



MALTA

## BORD LI JIRREGOLA L-KERA

**MAGISTRAT DR.  
JOSEPH CASSAR**

Seduta tat-3 ta' Marzu, 2004

Rikors Numru. 95/1999/1

***Pauline armla minn Joseph Zammit***

***versus***

***Adrian Busietta***

Il-Bord,

Ra r-rikors

Illi l-intimat jikri minghand l-esponenti l-fond numru tnejn (2) fi pjazza Sant'Anna, tas-Sliema, versu l-kera ta' mija u tmenin lira (Lm180) fis-sena pagabbli bil-quddiem kull sena, l-ewwel skadenza li jmiss fl-1 ta' Dicembru 1999;

Illi l-intimat huwa moruz fil-hlas ta' tlett skadenzi u cioe' mill-1 ta' Dicembru 1996 sat-30 ta' Novembru 1999;

Illi l-intimat naqas li jhallas il-kera minnu dovuta nonostante li dwar kull wahda mill-iskadenzi hawn fuq

Kopja Informali ta' Sentenza

indikati huwa gie nterpellat u notifikat bi tlett ittri ufficjali datati rispettivament 18 ta' Frar 1997, 2 ta' Frar 1998 u 8 ta' Frar 1999 li kopji legali taghhom qed jigu hawn annessi u markati rispettivament dokument PZ1, PZ2, u PZ3;

Ghaldaqstant l-esponenti titlob li in vista tal-premess tawtorizzaha tiehu lura l-pussess tal-fond numru tnejn (2) fi pjazza Sant'Anna, tas-Sliema, u dan fi zmien qasiru u perentorju li jigi prefiss lill-intimat ghar-rilaxx tal-istess fond u ghar-ritorn tac-cwieviet.

Bl-ispejjes.

Ra r-risposta (fol 16)

Illi huwa minnu li l-esponenti jikri l-fond numru tnejn (2) fi pjazza Sant'Anna, tas-Sliema, versu l-kera ta' mija u tmenin lira (Lm180) fis-sena pagabbli bil-quddiem kull sena;

Illi pero' l-esponenti ma giex debitament notifikat kif tirrikjedi l-Ligi bl-ittri ufficjali msemmija mir-rikorrent, kif ser jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni tar-rikors.

Illi ghalhekk, minhabba din il-mankanza, it-talba tar-rikorrenti ghandha tigi michuda bl-ispejjez.

Tant l-esponenti ghandu l-unur jissottometti ghas-savju u superjuri gudizzju ta' dan il-Bord.

Salv eccezzjonijiet ulterjuri.

Ra r-risposta ulterjuri (fol 43).

Illi l-esponent ma jikrix il-fond numru tnejn (2), St. Anne Square, Sliema.

Illi minghajr pregudizzju ghall-premess, l-ittri ufficjali li fuqhom ir-rikorrenti qeghda tibbaza l-pretenzjoni taghha qatt ma gewx debitament notifikati lill-esponent kif tirrikjedi l-ligi.

Kopja Informali ta' Sentenza

Ra s-sentenza moghtija mill-Onorabbli Qorti tal-Appell fl-24 ta' April, 2001 li annullat sentenza tieghu tat-3 ta' Novembru 1999.

Sema x-xhieda bil-gurament.

Ra l-atti u d-dokumenti kollha.

Ra l-verbal tal-25 ta' Frar, 2004.

Ikkunsidra,

1. Fir-rikors ir-rikorrenti qed titlob it-tkeccija ta' l-intimat mill-fond fuq imsemmi mhabba nuqqas puntwali ta' hlas ta' kera ta' tlett skadenzi – mill-1 ta' Dicembru 1996 sat-30 ta' Novembru 1999. Il-kera jithallas kull sena bil-quddiem.

2. Skond il-ligi specjali l-Bord ghandu jaghti permess lil sid il-kera li jerga' jiehu f'idejh fond

“9 (a) jekk il-kerrej, fil-kors tal-kiri ta' qabel, ma jkunx hallas puntwalment il-kera li kellu jaghti.....

(1) il-kerrej, jitqies li jkun naqas milli jkun puntwali fil-hlas tal-kera jekk dwar kull wahda minn zewg skadenzi jew izjed ma jkunx hallas il-kera fi zmien hmistax-il jum minn dak in-nhar illi sid il-kera jitolbu l-hlas”.

3. Ir-rikorrenti esebiet ittra ufficjali tat-18 ta' Frar, 1997 fejn talbet il-hlas tal-kera ghall-perijodu 1 ta' Dicembru 1996 – 1 ta' Dicembru 1997 – ohra tat-2 ta' Frar 1998 ghal zewg skadenzi bejn l-1 ta' Dicembru 1996 u l-1 ta' Dicembru 1998. Ohra tat-8 ta' Frar 1999 ghal zewg skadenzi bejn 1 ta' Dicembru 1998 – 1 ta' Dicembru 1999. Fuq kull ittra a tergo il-purtier qed inizzel 'innotifikajt lil Adrian Busietta'. L-indirizz ta' intimat f'kull ittra ufficjali hu mnizzel “Castello Dei Baroni, Wardija”. Dwar il-karta r-roza ghall-ittra ufficjali tat-2 ta' Frar, 1998 jinghad li ffirmat ghaliha “Caruana”. L-istess ghall-ittra ufficjali tat-18 ta' Frar 1997. L-ittra ufficjali l-ohra ma jirrizultax f'idejn minn thalliet.

4. Ir-rikorrenti ressqet bhala xhud lil Dottor Marcel Zammit li kkonferma li l-ittri ufficjali intbghatu u l-intimat ma hallas xejn.

5. Fl-affidavit tieghu l-intimat jikkonferma li “Castello dei Baroni” li ghandu sehem fih mhux ir-residenza tieghu u lanqas l-ufficju. Il-post jintuza ghar-ricevimenti u hadd ma hu awtorizzat hemmhekk li jircievi posta ghalih. Zied

“li dawn l-ittri qatt ma gew f’idejja u illum l-ewwel darba li qieghed narahom” (fol 57-58). Quddiem l-Onorabbli Qorti ta’ l-Appell l-intimat appellat xehed li l-proprjeta’ hija ta’ Busietta Estates Limited registrata fuq ‘Muscat House’, Gzira, Tamara Caruana li hi l-persuna indikata bhala ‘Caruana’ hi mpjegata ma’ ‘Busietta Gardens’ u Madliena Limited’. L-istess Caruana giet notifikata bil-proceduri in seconda istanza li baqghu mexjin. Mistoqsi dwar dan (fol 19 procedura quddiem l-Appell) jghid

“La rcevejnihom, forsi bghatithomlu (1) stess ghax Tamara Caruana mhux impjegata tieghi”.

6. Is-subinciz (1) tal-artikolu '87 tal-Kap 12 jipprovdi

“In-notifika ssir bil-kunsinna ta’ kopja ta’ l-istruttura lill-persuna li lilha l-iskrittura ghandha tkun innotifikata jew billi dik il-kopja tithalla f’idejn membru tal-familja jew tad-dar jew f’idejn il-prokuratur taghha jew persuna awtorizzata minnha biex tircievi l-posta taghha, fil-lok fejn toqghod jew tahdem jew fil-post tax-xoghol jew fl-indirizz postali taghha”.

Kif ritenut fid-decizjoni fl-ismijiet “Alessandro Delhin vs Antonio Darmanin et”, (App Civ. 9 ta’ Novembru 1927 “da tale disposizione si desume essere duplice la forma legale della notificazione di atti giudiziari quella per cui la consegna della copia si fa direttamente alla persona da essere notificata, o quella per cui la si fa indirettamente col lasciare la stessa copia nella casa di abitazione o nella sede di affari della persona da notificarsi, nel quale ultimo caso pero’ la consegna della copia della scrittura si deve

fare o ad un membro della famiglia, o ad un addetto alla cosa o al servizio della persona medesima.

Naturalment l-Att XXIV ta' l-1995 li emenda il-Kap 123 u tibdiliet legislattivi ohra li saru qablu, estenda l-lista tal-persuni li magghom il-kopja tal-att seta' jithalla. Ciononostante, l-istess hsieb formulat fil-precitata sentenza jibqa' wiehed validu.

Tant dan hu hekk illi fis-sentenza fl-ismijiet "Alfred Cachia nomine vs Salvino Sullivan et noe" Appell 27 ta' April 1987, jinghad dan:

Il-Qorti hi tal-fehma li l-imsemmija disposizzjoni tal-ligi hija ta' natura generali u hija intiza biex tkopri l-kaz ta' notifika sija lill-persuna fizika sija lill-persuna morali. Dan jidher car ukoll minn nota marginali li hemm mal-imsemmija disposizzjoni li tghid ukoll b'mod generali kif isiru n-notifiki. Minn ezami tal-imsemmija disposizzjoni tal-ligi jidher fl-ewwel parti taghha, id-disposizzjoni qed tenuncja r-regola generali li n-notifika ghandha ssir bil-konsenja ta' kopja ta' l-att lill-persuna li ghandha tkun notifikata. Imbghad il-ligi tipprovdi alternattiva ghall-imsemmija notifika billi tikkontempla ghall-finijiet ta' notifika l-kaz fejn il-kopja tal-att jista' jithalla u ma' min jista' hekk jithalla u jiddisponi alia li l-kopja tal-att tista' tithalla fil-lok fejn tahdem jew fil-post tax-xoghol ma' persuna li tkun fis-servizz tal-persuna notifikanda jew ma' persuna awtorizzata biex tircievi l-posta tal-persuna notifikanda" (Caruana Curran vs Vella, Appell, 12/5/2003, numru 3/1998/1).

7. Il-persuna li kellha tigi notifikata bl-ittri ufficjali kien l-intimat personalment in kwantu l-fond mertu ta' l-azzjoni kien lokat lilu. Dan stabbilit il-Bord irid jara kif setghet issir in-notifika fl-alternattiv previst fl-artikolu fuq imsemmi, u jekk dan sarx dejjem skond l-Art 187 (1) tal-Kap 12.

8. Jirrizulta li tnejn minn tliet ittri ufficjali ma gewx innotifikati lill-intimat; thallew ma' Tamara Caruana li ma kienix persuna awtorizzata biex tircievi l-posta tieghu u li m'hiex impjegata tieghu. Il-post fejn 'saru' n-notifiki la hu l-post tax-xoghol u lanqas il-post fejn jahdem l-intimat.

Kopja Informali ta' Sentenza

Indirizz postali ma jfissirx indirizz skond direttorji ta' telephone.

9. L-intimat jghid li f'Palazzo Dei Baruni isiru biss ricevimenti u ma jkun hemm hadd. L-ittri ufficjali waslu u Tamara Caruana ffirmat ghalihom. L-istess gara fil-proceduri ta' l-Appell (fol 9 t). Xorta n-notifiki ma sarxu kif titlob il-ligi u f'kazi bhal dawn, jinghad bhala zieda li kull dubju ghandu jmur favur il-kerrej li jista' jsib ruhhu barra. Huwa minnu li l-kera ma thallsitx imma mhabba kif graw in-notifiki dak li jitlob il-Kap 69 ghal tkeccija mhabba nuqqas puntwali tal-kera ma' giex sodisfatt. Il-Bord irid joqghod fuq li ghandu quddiemu u s-sid kellha tipprova dak li tallega. Inghatat zmien biex tressaq provi wara li kienet iddikjarat li ghalqet il-provi imma m'ghamlet xejn. Il-Bord ma jistax jaghmel kongetturi.

10a. Fl-ewwel risposta (fol 16) l-intimat jghid li

“huwa minnu li l-esponenti jikru l-fond numru tnejn (2) fi Pjazza Sant'Anna, Tas-Sliema.....”

Fit-tieni risposta (fol 43) jinghad:

“Illi l-esponent ma jikrix il-fond numru tnejn (2), St. Anne Square, Sliema”.

11. Fil-ftehim tal-kirja tal-20 ta' Novembru 1964 (fol 59) il-fond ghandu n-numru tlieta (3). Mix-xhieda moghtija minn naha intimata jirrizulta li l-fond numru tnejn (2) qieghed f'idejn certa Margaret Zammit li m'ghandha x'taqsam xejn ma' l-intimat. Qatt ma kien hemm bdil fin-numri. Fir-rikors hemm zball imma ma ntalbet l-ebda korrezzjoni.

Imhabba r-ragunijiet fuq imsemmija r-rikorrenti ma ppruvat il-kawzali li fuqha serhet ir-rikors taghha u ghalhekk it-talba taghha qed tigi michuda; kif graw l-affarijiet fuq infissra l-ispejjez jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.

Kopja Informali ta' Sentenza

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----